



DRIVESAFE™

A L C O O T E S T



Manuel d'utilisation

CERTIFICATION

L'alcootest personnel DRIVESAFE et les autres produits d'éthylométrie d'Alcohol Countermeasure Systems (ACS) sont conformes aux normes internationales en matière de fonctionnement et de sécurité. Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez prendre contact avec ACS.



NF227 15/01

Caractéristiques certifiées selon la norme NFX 20-704

- Caractéristiques Techniques
- Qualités métrologiques maintenues malgré les variations de température et des paramètres d'expiration.
- Essais de vieillissement thermique

AFAQ-AFNOR CERTIFICATION

93571 Saint-Denis La Plaine Cedex
www.afnor.org

ALCOLOCK FRANCE SAS

Primavera Park

77, Allée Primavera

ZA Pré Mairy

CS 10033

74 371 Pringy CEDEX

FRANCE

T : +33 4 50 19 00 19

F : +33 4 50 19 07 67

contact@alcolockfrance.fr

www.alcolockfrance.fr

ACS, ALCOHOL COUNTERMEASURE SYSTEMS, ALCOSIM, DRIVESAFE et **"The Molly"** sont des marques de commerce d'Alcohol Countermeasure Systems (International) Inc. utilisées sous licence. Alcohol Countermeasure Systems est la dénomination commerciale d'Alcohol Countermeasure Systems Corp.

© 2013 Alcohol Countermeasure Systems

Les informations contenues dans ce document sont la propriété d'Alcohol Countermeasure Systems et tous les droits d'auteur et autres droits de propriété sur ce document sont réservés. Aucune reproduction de ce document n'est autorisée sans l'autorisation écrite préalable d'Alcohol Countermeasure Systems.

ATTENTION!!!

- Utiliser cet alcootest aux fins pour lesquelles il est conçu
- Ne pas souffler de fumée ou de liquide dans l'embout, car cela pourrait endommager le capteur
- Attendre 20 minutes après avoir bu, mangé ou après avoir fumé avant de passer le test
- Installer des piles alcalines AA seulement
- Ne pas ranger à des températures chaudes ou froides extrêmes
- Utiliser l'alcootest à la température ambiante entre 10 °C et 40 °C
- Ne pas ouvrir le boîtier de l'analyseur car cela peut annuler la garantie et les valeurs de mesure pourraient ne plus être considérées conformes
- Garder les aimants ou les appareils mobiles éloignés de l'alcootest afin de minimiser les risques d'interférence électromagnétique
- S'assurer que la grille de sortie n'est pas couverte d'une quelconque manière quand le test est réalisé
- Toujours utiliser un embout neuf quand on souffle dans l'appareil

CONTENU

Introduction.....	1
Démarrer.....	2
Définition.....	3
Passer l'alcootest : Mode d'emploi.....	4
Conditions normales	4
Pour un usage courant.....	5
Significations des résultats de l'alcootest.....	6
Puissance de la pile	8
Durée de vie de la pile	8
Garantie	8
Service.....	9
Dépannage	10
Spécifications techniques	12

AVERTISSEMENT

LA vente de l'alcootest personnel DRIVESAFE est réalisée à la condition expresse que ni le fabricant, ni le vendeur de l'appareil, ne peut être tenu responsable de la précision de toute lecture d'alcootest obtenue par cet appareil, ni de toute perte, dommage, blessure ou toute autre conséquence, directe ou indirecte, causée par l'utilisation de ce produit. Dans tous les cas les résultats du DRIVESAFE ne sont pas « opposables » à ceux des forces de l'ordre dans le cadre des contrôles légaux.

INTRODUCTION

Merci d'avoir acheté DRIVESAFE, un alcootest pour votre sécurité personnelle.

Cet alcootest mesure avec précision la concentration d'alcool dans l'haleine. Dans certains cas, il peut s'écouler un minimum de 20 minutes et jusqu'à 60 minutes après la dernière consommation d'alcool avant d'atteindre le plus haut niveau de concentration d'alcool dans l'haleine. Toute mesure avant ces temps peuvent donner des taux d'alcoolémie différents à ce qu'ils seront aux termes de ces temps.

Chaque personne réagit différemment à la consommation d'alcool, et les facultés peuvent être affaiblies même avant d'atteindre la limite légale.

REMARQUE : *Dans tous les cas les résultats du DRIVESAFE ne sont pas « opposables » à ceux des forces de l'ordre dans le cadre des contrôles légaux.*

DÉMARRER

L'alcootest personnel DRIVESAFE est simple d'emploi. Il mesure le niveau d'alcool dans l'haleine, lequel est directement représentatif de celui de l'alcool dans le sang. L'affichage numérique montre un diagramme à barres et des indications en couleur.

Cet alcootest, qui comprend un bouton unique et une alimentation à pile, est le parfait accessoire de votre sécurité.

Voici les pièces et les caractéristiques de base de cet alcootest :



Tirer sur la languette de plastique du compartiment de la pile pour activer le nouvel alcootest.

DEFINITION

L'alcootest personnel DRIVESAFE est simple d'emploi et simple d'utilisation.

ON

Appuyer une fois sur le bouton d'alimentation pour démarrer l'unité DRIVESAFE.

Le message WAIT est affiché brièvement pendant la séquence de démarrage.

PRÊT

Le message READY est affiché avec un rétroéclairage vert pour indiquer que l'alcootest est prêt à être utilisé.

TEST

Insérer un nouvel embout et expirer d'un souffle régulier pendant 5 secondes. Une tonalité indiquera que le débit de l'expiration est adéquat.

INTERROMPRE

L'apparition du message ABORT signifie que l'échantillon d'haleine est insuffisant. Veuillez recommencer un souffle.

LECTURE

L'affichage présente une lecture numérique du niveau d'alcool dans l'haleine complétée d'un diagramme à barres et d'un rétroéclairage en couleur pour indiquer le niveau d'alcool.

Le seuil contraventionnel C de 0,25 mg/L air soit 0,5 g/L de sang est la limite d'affichage pour cet appareil conformément à la norme NF.

OFF

L'alcootest personnel DRIVESAFE s'éteindra automatiquement après une période d'inactivité.

Pour l'éteindre manuellement, appuyer deux fois succinctement sur le bouton d'alimentation.

PASSER L'ALCOOTEST : MODE D'EMPLOI

CONDITIONS NORMALES

- Pour assurer la précision, insérer un nouvel embout chaque fois que l'on utilise l'alcootest DRIVESAFE
- Allumer l'alcootest et attendre que le message READY soit affiché
- Expirer d'un souffle régulier et continu dans l'embout pendant 5 secondes
- Une tonalité continue indiquera une bonne expiration
- Si l'échantillon d'haleine est irrégulier, trop fort ou trop faible, plusieurs tonalités seront entendues et le message ABORT sera affiché
- Il faut simplement attendre que le message READY soit affiché et essayer de souffler à nouveau
- L'alcootest DRIVESAFE analysera l'échantillon et affichera le résultat de la concentration d'alcool dans l'haleine en quelques secondes

ATTENTION!!!

Certaines substances peuvent interférer sur le résultat (par exemple la fumée de cigarette). Attendre au moins 10 min après la dernière ingestion d'alcool, avant d'effectuer une mesure pour fiabiliser le résultat.

Il faut prendre en considération que l'alcool est présent dans un grand nombre de produits, dont les vaporisateurs pour l'haleine, les rince-bouche et certains médicaments, ainsi que dans certains aliments et breuvages, ce qui peut fausser les résultats du niveau d'alcool dans l'haleine.

Attendre 20 minutes après avoir bu, mangé ou après avoir fumé avant de passer le test.

POUR UN USAGE COURANT

Quand on souffle de manière répétitive, de la condensation peut former des gouttes à l'intérieur du canal de prélèvement.

Au moment de passer un test, incliner l'unité comme sur l'image suivante.

Après la réalisation de plusieurs tests, souffler rapidement dans l'embout pour dégager toute condensation.



REMARQUE : Utiliser un embout neuf pour chaque utilisateur et pour chaque test pour obtenir les meilleurs résultats possibles.

SIGNIFICATIONS DES RÉSULTATS DE L'ALCOOTEST

Les résultats de l'analyse d'haleine sont présentés sous forme numérique et peuvent être interprétés dans le tableau suivant selon la valeur du niveau d'alcool dans l'haleine en mg/L d'air expiré :

m g / L D'AIR	SIGNIFIANT	COULEUR
0,05 à 0,09	Aucun alcool dans le corps.	VERT
0,10 à 0,24	Possibilité de phase montante d'alcool; limite légale pour les conducteurs de transports de voyageurs (0,10 mg/L).	ORANGE
≥0,25 Non affiché	Résultat positif, il y a présence d'alcool et il n'est pas sécuritaire de prendre le volant.	ROUGE

La valeur maximale pouvant être indiquée est 0,20 mg/L. Pour tout dépassement de C (0,25 mg/L) aucune valeur ne sera affichée et l'écran sera rouge.

On peut obtenir des lectures du niveau d'alcool dans l'haleine de 0,05 mg/L ou moins à cause de substances naturelles dans le corps et elles n'indiquent pas un test positif.

Des lectures de 0,10 mg/L ou moins peuvent être obtenues par des aliments, des breuvages ou des médicaments comprenant de l'alcool et elles ne sont pas représentatives de la consommation d'alcool.

Cette lecture peut également signifier une phase montante de consommation d'alcool.

La valeur de 0,10 mg/L est également la valeur limite légale au-dessus de laquelle les conducteurs de transports de voyageurs (cars scolaires par exemple) ne peuvent conduire; ce seuil s'affiche en ORANGE.

Des valeurs de 0,25 mg/L et plus indiquent un niveau d'alcool auquel il est déconseillé de prendre le volant d'un véhicule et qui peuvent mener à des contraventions.

Des valeurs de 0,40 mg/L et plus indiquent un niveau d'alcool auquel il est dangereux de conduire un véhicule et qui peuvent engendrer des poursuites pénales.

Pour Rappel :

Le seuil maximal d'affichage (0,25 mg/L dans l'air expiré) correspondant au seuil contraventionnel conformément à l'article R-234-1 du code de la route (0,25 mg/L dans l'air expiré correspond à 0,5 g/L dans le sang).

Si lors de votre premier souffle vous êtes proche de la limite de 0,25 mg/L, attendez 20 minutes avant d'en effectuer un second, vous êtes peut-être encore en phase montante de l'alcool. Ne prenez pas de risque, ne prenez pas le volant tant que vous ne redescendez pas sous le seuil de 0,25 mg/L.

Conduire sous l'influence de l'alcool met votre vie et celles des autres usagers de la route en danger; pour tout savoir sur les effets de l'alcool au volant :

www.preventionroutiere.asso.fr

PUISSANCE DE LA PILE

Il faut deux piles AA alcalines pour alimenter l'alcootest personnel DRIVESAFE.

Une languette de plastique est insérée entre la pile et la connexion électrique pour conserver sa charge pendant l'expédition et le stockage.

Pour utiliser l'alcootest la première fois, tirer sur la languette de plastique du compartiment de la pile à l'arrière de l'alcootest.

Un nouveau jeu de piles peut permettre de passer 1000 tests.

DURÉE DE VIE DE LA PILE

Un indicateur de charge apparaît dans le coin droit inférieur de l'écran quand l'unité est allumée.

Quand l'indicateur de charge commence à clignoter, il faut changer les piles.

Si le message d'erreur E01 est affiché, il n'y a pas assez d'énergie pour continuer à utiliser l'alcootest.

Pour installer de nouvelles piles, retirer le couvercle au dos en appuyant vers le bas sur  la fente et faire glisser le couvercle.

GARANTIE

L'alcootest personnel DRIVESAFE est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication pour deux ans à partir de la date d'achat. Au cours de la période de garantie, Alcohol Countermeasure Systems accepte de remplacer ou réparer toute unité ou pièce qui, selon son jugement, est défectueuse, en supposant que le défaut n'est pas dû à des dommages ou une mauvaise utilisation.

SERVICE

Le DRIVESAFE doit être étalonné chaque année ou après 500 tests pour rester précis. Au-delà de l'un de ces deux termes les valeurs peuvent être erronées.

Le moment de l'étalonnage venu, le message CAL sera affiché à l'écran.

DÉPANNAGE

SI L'ALCOOTEST	ACTION SI L'ALCOOTEST
Ne s'allume pas.	<p>Si on l'utilise pour la première fois, retirer la petite languette de plastique du compartiment des piles.</p> <p>Changer les piles.</p>
Affiche résultats irréguliers.	<p>Changer l'embout. Utiliser le numéro de pièce 95-000145 pour commander des embouts chez ACS.</p> <p>Vérifier si le message CAL clignote à l'écran. Cela indique que l'étalonnage est à réaliser. Il est fortement recommandé que vous envoyez l'éthylotest à l'étalonnage les valeurs pouvant être erronées dès lors. Lorsque CAL est indiqué adressez-vous à votre revendeur ou prenez contact avec ACS pour faire réaliser le calibrage, qui doit être effectué en atelier à l'aide d'un banc dédié.</p> <p>Si vous avez fumé ou mangé, attendez 20 minutes (ou rincez-vous bien la bouche) avant de faire un essai.</p>

<p>CAL clignote sur l'écran.</p>	<p>Votre appareil doit être étalonné. Contacter un centre de service.</p> <p>L'appareil DRIVESAFE doit être étalonné chaque année à partir de la première utilisation ou après 500 tests.</p> <p>On peut voir que CAL clignote même si l'alcootest n'a pas besoin d'être étalonné si l'on retire les piles sans éteindre l'appareil.</p>
<p>L'embout est bouché ou sale.</p>	<p>Changer l'embout, car sale ou bouché.</p> <p>Utiliser le numéro de pièce pour commander des embouts chez ACS.</p>
<p>Un code d'erreur E01 est affiché.</p>	<p>De nouvelles piles sont requises, il faut changer les piles.</p>
<p>Ces messages d'erreur sont affichés :</p> <p>E02-E08</p>	<p>Ces erreurs peuvent survenir pendant la séquence d'allumage et indiquent que l'alcootest doit être réparé. Contracter ACS pour connaître la procédure de retour.</p>

Il faut emballer correctement et expédier les unités qui doivent être réparées avec le retour prépayé à un centre de service autorisé.

Contactez-ACS :

service@acs-corp.com

www.alcolockfrance.fr

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

CARACTÉRISTIQUES	
Taille :	137 mm x 59 mm x 26 mm
Poids :	155 grammes
Détecteur :	Electrochimique
Réactivité :	A l'alcool uniquement, sans réaction aux cétones ou hydrocarbures
Température ambiante d'utilisation :	10 °C à 40 °C
Température ambiante de stockage :	0 °C à 50 °C
Echantillon de souffle :	Echantillon de souffle de 5 secondes, modéré et continu
Plage de mesure :	0 à 0,20 mg/L
Précision :	Conforme à la norme NFX 20-704
Affichage :	Tricolore, LCD 3 chiffres avec graphe
Type de piles :	2 x AA piles
Autonomie piles :	1.000 tests
Embout buccal :	Jetable
Calibrage :	Avec ALCOSIM™ ou équivalent Annuel ou après 500 tests

